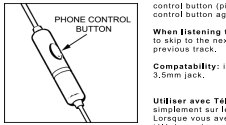
Instructions for microphone models:



Use with Phone: To make or receive a call, simply press the phone control button (pictured) once. When you are finished, press the phone control button again to return to normal music listening mode.

When listening to music: Quickly press the phone control button twice to skip to the next track, or quickly press it three times to skip to the previous track.

Compatability: iPhone, Android, BlackBerry and most phones with a 3.5mm jack.

Utiliser avec Téléphone: Pour faites ou recevoir un appel, appuyez simplement sur le bouton de commande de téléphone (photo) une fois. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur le bouton de contrôle de téléphone de nouveau pour revenir à la musique mode d'écoute normal.

Lorsque vous écoutez de la musique: Appuyez rapidement sur le bouton de commande de téléphone deux fois pour passer à la piste suivante, ou rapidement appuyez trois fois pour passer à la track précédente.

Compatibilité: iPhone, Android, BlackBerry et la plupart des téléphones avec un jack 3.5mm.

Verwendung mit einem Mobiltelefon: Um Anrufe zu machen oder zu empfangen, drücken Sie einmal die abgebildete Taste. Zum Beenden des Anrufes, drücken Sie dieselbe Taste und kehren Sie so zum Normalbetrieb zurück.

Musikhören: Um zum nächsten Titel zu gelangen, drücken Sie die Steuerungstaste des Mobiltelefons zweimal. Durch dreimaliges Drücken der Steuerungstaste wird der zuvor gehörte Titel wiederholt.

Kompatibilität: iPhone, BlackBerry und fast alle Mobiltelefone mit integrierter 3.5mm-Kopfhörerbuchse.

電話使用時:電話の発信時、又は着信時には phone controlボタンを押してください。電話終了後、もう一度Phone controlボタンを押すと通常の音楽再生モードに切り替わります。

音楽再生時:phone controlボタンをすばやく２回押すと次のトラックへスキップできます。ボタンとすばやく３回押すと前のトラックにスキップできます。

適合機種:iPhone, Android, BlackBerry, その他3.5mmプラグ携帯電話

Usar con Teléfono: Para realizar o recibir una llamada, simplemente presione el botón de control del teléfono (en la foto) una vez. Cuando termine, pulse el botón de control del teléfono de nuevo para reiniciar la música.

Al escuchar a la música: Pulse rápidamente el botón de control del teléfono dos veces para saltar a la pista siguiente, o presione rápidamente tres veces para regresar a la pista anterior.

Compatibilidad: iPhone, Android, BlackBerry y la mayoría de teléfonos con un conector de 3.5mm.

Congratulations on purchasing this fine JLab Audio product!

YOUR SATISFACTION IS GUARANTEED

JLab takes great pride in providing you with the highest quality products. If you're not satisfied for any reason, please contact us and we will resolve the issue to your satisfaction. Please give us the chance to satisfy you before posting any reviews online. You can contact us 24 hours a day by e-mail at service@JLabAudio.com or call us during business hours toll-free at 1.866.358.6640 and we will be happy to assist you.

Your new earbuds require a burn-in period to operate at their full potential. Simply plug them into your favorite sound device and let it play for 24 to 48 hours or more at normal to loud volume. This allows the driver to warm up and gain flexibility in order to reproduce a more accurate frequency range. The longer you listen to them, the better they will sound. JLab has provided a simple burn-in method for your convenience at: JLabAudio.com/burn.php

Instructions for use: Lower the volume on your audio device. Gently insert the earbuds into your ears. Gradually raise the volume to a comfortable level. In order to block outside noise, position the earbuds so they form a seal inside your ear.

For Active Use: When using your earbuds during vigorous activity such as running, try inserting the ear buds with the cable facing upwards, then run the cable up, over, and behind your ear, like a virtual ear hook. This will offer more stability and less chance of your ear buds falling out. Please visit www.JLabAudio.com for our upcoming removeable earhook accessory.

Additional Accessories: JLab offers a variety of useful accessories for your ear buds, including travel cases, replacement silicone tips, additional silicone tip options, and more. Check www.JLabAudio.com to see our full product catalog. A travel case is strongly recommended to prolong the life of your earbuds.

Cautions: Avoid getting moisture or liquids into the tip of the ear buds. Excess heat, cold, and humidity. Avoid dropping or crushing the earbuds, stressing the cable by rapid pulling or extreme force, or bending the cable at a sharp angle. Wax may build up in the ear bud tips, lowering the sound quality. Carefully remove the wax with a G-tip or other small tool to improve the sound quality. If you experience discomfort or pain, try lowering the volume or discontinuing use temporarily. If you experience regular discomfort while using this product, discontinue use and consult your physician.

Warranty: To activate your limited one year warranty coverage for this product, visit www.JLabAudio.com within 30 days of purchase, go to support and follow the link there. If you do not register your warranty within 30 days, your product will not be covered. At its option, JLab Audio will repair or replace the defective product. Retain your proof of purchase to ensure warranty coverage. If you believe your product is defective while under warranty, visit www.JLabAudio.com for service and support.

JLAB

jbuds

Serial Number: Numéro de série: Seriennummer: 通し番号 Número de serie:

LIMITED ONE YEAR WARRANTY

Un An Limité Garantie
Einer Jahr Begrenzte Garantie
シングル年間の限定保証
Un Año Limitó Garantía

REGISTRATION REQUIRED AT:

JLabAudio.com

Please register your warranty within 30 days of purchase to receive coverage. While visiting JLabAudio.com, you can also extend your warranty coverage by joining our VIP program, get more information, check out our tutorials, product support, troubleshooting, and the latest accessories for your product!

EU Customers: Register At JLabAudio.eu

JLAB
PREMIUM AUDIO TECHNOLOGY
Jbuds

Specifications (subject to change without notice.)
Caractéristiques (Sujettes à changement sans préavis)
Spezifikationen (Änderungen vorbehalten)
仕様（予告なしに変更する場合があります）
Especificaciones (puede cambiar sin el aviso)

Magnet: 10mm (JBuds, J2) 8mm (J3, J4)
Japanese Kobalt Magnet
Impedance: 16ohm + / - 10%
Frequency: 20Hz-20000Hz
Sensitivity: 102dB
Maximum Input: 60mw

Magnet: 10mm (JBuds, J2) 8mm (J3, J4) Japan Kobalt Magnet
Impédance: 16ohm +/- 10%
Réponse en fréquence: 20H z -20000H z
Sensibilité: 102 d B
Puissance admissible: 60mw

Magnet: 10mm (JBuds, J2) 8mm (J3, J4) Japan Kobalt Magnet
Impedanz: 16ohm +/- 10%
Frequenzgang: 20H z -20000H z
Sensitivität: 102 d B
Power max: 60mw

マグネット:10mm (JBuds, J2) 8mm (J3, J4)
日本製コバルトマグネット
インピーダンス:16ohm +/- 10%
周波数:20H z -20000H z
感度:102d B
最大入力:60mw

Imán: 10mm (JBuds, J2) 8mm (J3, J4)
Japanese Kobalt Magnet
Impedancia: 16ohm + / - 10%
Frecuencia: 20Hz-20000Hz
Sensibilidad: 102dB
Entrada máxima: 60mw

¡Felicidades por la compra de este producto de JLab Audio!

Se garantiza su satisfacción!

JLab se enorgullece en proveerle productos de mayor calidad. Si no está satisfecho por cualquier razón, por favor póngase en contacto con nosotros y resolveremos su problema para su satisfacción. Por favor dénos la oportunidad de satisfacer su problema antes de publicar su opinión en línea. Puede contactarse con nosotros las 24 horas del día por correo electrónico service@JLabAudio.com o llámenos durante horas de oficina gratis al 1.866.358.6640 y estaremos para servirle.

Por favor registre su garantía dentro de 30 días de compra para recibir la cobertura. Durante su visita a JLabAudio. puede ampliar su cobertura de garantía con nuestro programa VIP, obtener más información, echar un vistazo a nuestros tutoriales, asistencia de productos, solución de problemas, y lo último en accesorios para su producto!

Sus auriculares nuevos requieren un periodo de calentamiento previo para funcionar a su potencial máximo. Simplemente conéctelo a su dispositivo de sonido favorito y deje que toquen 24 a 48 horas o más en condiciones normales de volumen del sonido. Esto permite al conductor un calentamiento y aumento de la flexibilidad, a fin de reproducir un rango de frecuencia más preciso. Cuanto más lo escuches, mejor sonará.

Instrucciones de uso: Baje el volumen de su dispositivo de audio. Introduzca suavemente las almohadillas en los oídos. Poco a poco aumente el volumen a un nivel cómodo. Con el fin de bloquear el ruido exterior, posicione las almohadillas de modo que formen un sello dentro de su oído.

Para el uso activo: Al usar tus auriculares durante actividades vigorosa, como correr, coloque el auricular con el cable hacia arriba, posesione el cable sobre y detrás de la oreja, como un gancho para la oreja virtual. Esto ofrecerá una mayor estabilidad y menor probabilidad de que sus auriculares se caigan. Por favor, visite www.JLabAudio.com para ver nuestro gancho extraíble que saldrá próximamente.

Otros accesorios: JLab ofrece una variedad de accesorios útiles para sus auriculares, como nuestros estuches de viaje, reemplazo de puntas de silicona, más opciones de punta de silicona, y mucho más. Vea nuestro catalogo completo en www.JLabAudio.com. Un estuche de viaje es muy recomendable para prolongar la vida de sus auriculares.

Precauciones: Evite que la humedad o líquidos entren en la punta de los auriculares. Evite el calor o frío extremo y la humedad. Evite dejar caer o aplastar los auriculares, jalar el cable con rapidez o fuerza extrema, o doblar el cable en un ángulo agudo. La cera puede acumularse en la punta de los auriculares bajando la calidad del sonido. Retire con cuidado la cera con un Q-tip u otra herramienta pequeña para mejorar la calidad de sonido. Si nota alguna molestia o dolor, trate de bajar el volumen o abandonar el uso temporalmente. Si siente molestias regulares mientras usa este producto, suspenda su uso y consulte a su médico.

Garantía: Para activar la cobertura de la garantía de este producto, visite www.JLabAudio.com dentro de los primeros 30 días después de la compra, en la pagina de ayuda y seguir el enlace allí. Si no registra su garantía dentro de los primeros 30 días, el producto no será cubierto. A su juicio, JLab Audio reparará o reemplazará el producto defectuoso. Conserve el comprobante de compra para garantizar la cobertura. Si usted cree que su producto es defectuoso mientras esta bajo la garantía, visite www.JLabAudio.com para recibir servicio o ayuda.

Félicitations pour l'achat de cette produit du JLab Audio!

VOTRE SATISFACTION EST GARANTIE

JLab est fier de vous offrir des produits de première qualité. Si vous n'êtes pas satisfait, contactez-nous et nous allons résoudre le problème à votre satisfaction. S'il vous plaît nous donner la chance de vous satisfaire avant de poster tout commentaire en ligne. Vous pouvez nous contacter 24 heures par jour par e-mail à service@JLabAudio.eu et nous serons heureux de vous aider.

S'il vous plaît enregistrer votre garantie dans les 30 jours suivant l'achat pour bénéficier d'une couverture. En visitant JLabAudio.eu, vous pouvez également étendre votre couverture de garantie en rejoignant notre programme VIP, obtenir plus d'informations, consultez nos tutoriaux, tout le support sur le produit.

Vos écouteurs nouveaux exigent une période de rodage pour fonctionner à leur plein potentiel. Il suffit de les brancher dans votre appareil et il est préféré de le laisser jouer pendant 24 à 48 heures ou plus à la volume normale à très élevé. Cela permet au conducteur de se réchauffer et gagner en flexibilité, afin de reproduire une gamme de fréquences plus exactes. Le plus vous écouter, le mieux que le son améliore.

Mode d'emploi: baisser le volume de votre appareil audio. Insérer délicatement les écouteurs dans les oreilles. Augmenter progressivement le volume à un niveau confortable. Afin de bloquer les bruits extérieurs, la position des oreillettes de sorte qu'ils forment un sceau à l'intérieur de votre oreille.

Pour une utilisation active: Lorsque vous utilisez vos écouteurs pendant l'activité vigoureuse comme la course, essayez d'insérer les écouteurs avec le câble vers le haut, puis exécutez le câble en place, au-dessus et derrière l'oreille, comme un crochet d'oreille virtuel. Ceci permet d'offrir plus de stabilité et moins de chances de vos écouteurs tomber. Visitez www.JLabAudio.eu pour notre tour d'oreille amovible à venir accessoire.

Accessoires complémentaires: JLab offre une variété d'accessoires utiles pour vos papilles auditives, notamment des cas voyage, des embouts en silicone de rechange, d'autres options pointe en silicone, et plus encore. www.JLabAudio.eu Vérifiez notre catalogue de produits. Un cas voyage est fortement recommandé de prolonger la vie de vos écouteurs.

Précautions: Eviter les infiltrations d'humidité ou de liquide. Évitez la chaleur extrême, le froid et l'humidité. Évitez de laisser tomber ou de broyage des écouteurs, en insistant sur le câble en tirant rapide ou une force extrême, ou plier le câble à un angle aigu. La cire peut s'accumuler dans les écouteurs de pointe, ce réduire la qualité sonore. Retirez soigneusement la cire avec un coton-tige ou un autre petit outil pour améliorer la qualité sonore. Si vous ressentez une gêne ou une douleur, essayez de réduire le volume ou d'interrompre temporairement l'utilisation. Si vous ressentez régulièrement un utilisant ce produit, cesser l'utilisation et consultez votre médecin.

Garantie: Pour activer la garantie de ce produit, visitez www.JLabAudio.eu dans les 30 jours suivant l'achat, rendez-vous de soutenir et de suivre le lien existe. Si vous n'avez pas enregistré votre garantie dans les 30 jours, votre produit ne sera pas éligible. A sa discrétion, JLab Audio réparera ou remplacera le produit défectueux. Conservez votre preuve d'achat afin d'assurer la couverture de garantie. Si vous pensez que votre produit est défectueux alors que sous garantie, visite www.JLabAudio.eu pour le service et le soutien.

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf dieses Produktes von JLab Audio und garantieren hiermit Ihre vollste Zufriedenheit.
Das Unternehmen JLab Audio steht für Produkte, die höchsten Qualitätsansprüchen gerecht werden. Sollten Sie aus irgendeinem Grund unzufrieden sein, so kontaktieren Sie uns bitte und wir werden uns bemühen, das Problem zu Ihrer Zufriedenheit zu lösen. Im Falle von Unstimmigkeiten, bitten wir um die Möglichkeit diese zu klären, bevor Sie eine negative Produktbewertung online stellen.

Sie erreichen uns rund um die Uhr per E-Mail (www.JLabAudio.eu), Bitte schildern Sie Ihr Anliegen wenn möglich auf Englisch.

Um im Garantiefall vollen Ersatzanspruch zu erhalten, bitten wir Sie Ihre Garantie innerhalb von 30 Tagen nach Kauf bei uns registrieren zu lassen, Treten Sie online unter www.JLabAudio.eu unserem VIP-Programm bei und verlängern Sie so Ihre regulär Garantie, Auf unserer Site erhalten Sie außerdem weitere Informationen zu unseren Produkten und deren Verwendung (siehe hierzu: Tutorials) sowie Tipps zum Beheben von Funktionsfehlern und Updates über Accessoires und neue Produkte.

Zur vollständigen Entwicklung ihrer vollen Klangqualität benötigen Ihre neuen Kopfhörer eine Anlaufzeit. Verbinden Sie die Kopfhörer einfach mit in Ihrem bevorzugten Abspielgerät und lassen dieses für etwa 24 bis 48 Stunden bei normaler Lautstärke laufen. Erst durch das Erwärmen des Treibers werden sämtliche Frequenzbereiche problemlos authentisch reproduziert. Je länger die Kopfhörer verwendet werden, desto besser wird ihr Klang.

Gebrauchsanleitung: Regulieren Sie die Lautstärkeeinstellung auf Ihrem Abspielgerät bevor Sie die Mikrophone Ihrer Kopfhörer in Ihre Ohren einführen. Passen Sie die Lautstärke schrittweise an, bis das gewünschte Niveau erreicht ist. Durch die Positionierung im Ohr wird dieses nach außen verstegelt, was zu einer deutlichen Reduktion störender Außengeräusche führt.

Bedienungshinweis: Wenn Sie Ihre Kopfhörer bei sportlichen Aktivitäten (wie beim Joggen) nutzen möchten, bei denen das Ohr in Bewegung ist, so sollte das Kabel beim Einführen in das Ohr nach oben führen, so dass es wie eine Schlaufe über dem Ohr liegt und nach hinten von diesem wegführt, Der Vorteil dieser Methode besteht in einer höheren Stabilität, die das Herausfallen des Kopfhörers unwahrscheinlicher macht.
Auf unserer Website www.JLabAudio.eu ist demnächst, in der Kategorie Accessoires, auch eine abnehmbarer Halterungsbügel für die Kopfhörer erhältlich.

Sonstiges Zubehör: Bei JLab erhalten Sie eine Auswahl an nützlichem Zubehör für Ihre Kopfhörer. Zum Produktspektrum zählen: Reiseetui, Ersatzaufsätze für das Innenohr aus Silikon in unterschiedlichen Ausführungen sowie weitere Accessoires, Der gesamte Produktkatalog ist unter www.JLabAudio.eu einsehbar, Um die Lebensdauer Ihrer Kopfhörer zu verlängern, empfehlen wir die Anschaffung einer Reiseetuis.

Hinweis: Schützen Sie Ihre Kopfhörer, besonders an der Spitze, vor dem Eindringen von Feuchtigkeit oder Flüssigkeiten, Setzen Sie die Kopfhörer nicht extremer Hitze, Kälte oder Feuchtigkeit aus, Vermeiden Sie Stürze sowie das Einklemmen ihrer Kopfhörer, Das Kabel kann beschädigt werden, wenn zu stark oder ruckartig daran gezogen wird oder wenn es extrem geknickt wird, Die Klangqualität der Kopfhörer kann durch die Ablagerung von Ohrenschmalz beeinträchtigt werden, Entfernen Sie diese Ablagerungen mit Hilfe eines Wattestäbchens oder eines vergleichbaren Hilfsmittels, um wieder eine volle Klangqualität zu erlangen, Wenn das Tragen der Kopfhörer im Ohr Beschwerden oder Schmerzen verursacht, drosseln Sie die Lautstärke oder verwenden Sie das Produkt vorübergehend seltener, Sollten derartige Beschwerden regelmäßig während der Nutzung der Kopfhörer auftreten, so verwenden Sie diese bitte vorsichtshalber nicht mehr oder konsultieren Sie diesbezüglich ihren Arzt.

Garantie: aktivieren Sie unter www.JLabAudio.eu innerhalb von 30 Tagen nach dem Kauf Ihre Produktgarantie zu aktivieren. Wählen Sie hierzu unter „Support" das entsprechende Produkt aus, Bitte beachten Sie, dass wir Garantiefälle nur berücksichtigen können, wenn Sie Ihr Produkt innerhalb von 30 Tagen nach dem Kauf online registrieren, Wir bitten Sie Ihren Kaufbeleg aufzubewahren, um ggf, einen Nachweis für Ihren Garantieanspruch vorlegen zu können, JLab Audio wird im jeweiligen Fall entscheiden, ob Ihnen das Produkt ersetzt wird oder ob wir es für Sie reparieren.

Wenn Ihnen innerhalb des Garantiezeitraumes ein Defekt an Ihrem Produkt auffällt, so besuchen Sie bitte www.JLabAudio.eu um sich direkt an uns zu wenden.

JLab Audio製品をお買い上げいただき誠にありがとうございます。

ご使用いただく前に下記の取り扱い説明書を十分お読みになった上、ご使用ください。

新品のイヤフォンは本来の性能を発揮するためにしばらく慣らす必要があります。
お客様のお好きな曲で24時間から48時間以上それ以上通常の音量から大きめの音量まで音を出して下さい。
この動作を行うことでドライバーがフォームアップし、より正確な周波数で機能するための柔軟性を得ることができます。

使用方法
1.お持ちのオーディオ機器のボリュームを下げてください。
2.本製品を耳にゆっくり装着してください。
3.徐々に ボリュームを快適な大きさまで上げてください。
4.外部からの雑音を防ぐため、耳の穴を密閉するように本製品の位置を調節してください。
お買い上げ時には大中小のイヤーピースが付属されていますので、サイズが合わない場合は付属のイヤーピースのサイズを交換してご使用ください。
注意
1.本製品に湿気や水分がかからない様ご注意ください。
2.本製品の落下、衝撃は お避けください。
3.耳あかが本製品内に溜まると可使性がありますが、音質を下げてしまうため、音質改善のために注意深く、綿棒で取り除いてください。
4.万が一、不快感や痛みを感じた場合は、ボリュームを下げるか、一時的に使用を中断してください。もし本製品を使用中に定期的に不快感を感じる場合は使用を中断し、医師にご相談ください。
5.コードはＭＰ３プレーヤーなどのオーディオ機器には巻きつけないで下さい。断線の原因となります。

保証
保証期間は製品お買い上げ日から6ヶ月です。
保証書は大切に保管してください。

保証修定
お客様の正常なご使用状態の下で万一故障した場合、お買い上げの販売店又は下記弊社お客様センターまでお申し出下さい。
なお、保証期間内におきましても、つぎの場合は有償修しとなりますのでご了承ください。

（1）本保証書のご提示がない場合。
（2）本保証書にお買い上げ販売店の記名及び捺印、お買い上げ年月日が ない場合。
（3）誤ったご使用方法による故障、又は損傷。（コードはＭＰ３などのオーディオ機器には巻きつけて保管しないで下さい。
（4）改造、又は頒価用の責任に得ず と認められる故障、又は損傷。
（5）火災、又は天災による故障、又は損傷。
（6）本製品に接続した機器の故障に起因すると認められる故障、又は故障。
（7）本保証書の期間が過ぎたもの。
（8）本保証書の所定事項未記入、又は販売店の了承なく訂正された場合。
（9）データ損失に関しては、本製品の故障に起因するしないを問わず、保証できません。

お客様センター
〒103-0013
東京都中央区日本橋人形町2-15-15
TEL:03-5643-3299
（受付時間：土・日・祝を除く
10：00～12：00/13：00～17：00
URL:http://www.e-supplies.jp
e-mail:support@e-supplies.jp